

مجلس الخدمة المدنية  
اللجنة الفاحصة  
دائرة المماريات

مباراة محصورة لوظيفتي مراقب اول ومراقب  
في ملاك ادارة الجمارك في وزارة المالية .

---

**لوظيفة مراقب**

الوقت: ثلاث ساعات

مسابقة في وضع تقرير في موضوع جمركي.

ضع تقريراً تتناول فيه :

" أهمية المنطقة الحرة والمستودع الصناعي والإدخال المؤقت في خدمة الإقتصاد الوطني " .

بيروت، في ١/١٠/٢٠٠٩

اللجنة الفاحصة

مباراة محصورة لوظيفتي مراقب أول ومراقب  
في ملاك إدارة الجمارك في وزارة المالية .

#### لوظيفة مراقب

الوقت: ساعتان

مسابقة في نظام الموظفين وتنظيم الادارات العامة والمرسوم  
رقم ٥٩/٢٨٩٤ وقانون المحاسبة العمومية ( الباب الثالث/  
الفصل الثاني - الباب الرابع/الفصل الثاني والثالث ) .

- ١- عَدَد بالترتيب مراحل تنفيذ النفقة ، وعَرَف كل مرحلة منها ، وحدد المهلة اللازمة لإنجاز كل مرحلة منها .
- ٢- مسؤولية المحتسبين المحليين .
- ٣- قام رئيس الدائرة في إحدى الوزارات بفرض عقوبة حسم الراتب لمدة أربعة أيام على أحد مرؤوسيه ثم أحاله على الهيئة العليا للتأديب، إلا أن الموظف الملاحق اعترض على هذا التدبير، كما اعترض على الملاحقة التأديبية لتزامنها مع الملاحقة الجزائية التي كان محالاً عليها لنفس السبب .  
علل وناقش .
- ٤- أوجه الشبه والتمايز بين الوضعين الوظيفيين الاستبداد والانتداب .
- ٥- حدد مفهوم التسلسل الإداري وكيفية ممارسته في الإدارة المركزية.

بيروت، في ١٢/١٠/٢٠٠٩

اللجنة الفاحصة

مباراة محصورة لوظيفتي مراقب أول ومراقب  
في ملاك إدارة الجمارك في وزارة المالية .

### لوظيفة مراقب

الوقت: ساعتان

مسابقة في التشريع والتنظيم الجمركي

( قانون الجمارك والقرارات والمذكرات الصادرة

تنفيذا له - نظام القضايا ) .

- ١- المستندات الواجب إرفاقها ببيان إعادة التصدير مع استرداد الرسوم EX 31 .
- ٢- ما المقصود بالتعريف العادية والتعريف التفضيلية ؟
- ٣- أصول إلغاء البيانات بقصد تغيير الوضع الجمركي .
- ٤- أصول وقف المعاينة مؤقتا .
- ٥- الحالات التي تعتبر فيها المخالفة الجمركية جرماً مشهوداً .
- ٦- مكان ومهلة تنظيم محضر الحجز .
- ٧- تعريف عقد المصالحة ومفاعيله .
- ٨- عرف المستودعات الصناعية .

بيروت، في ١٢/١٠/٢٠٠٩

اللجنة الفاحصة

مباراة محصورة لوظيفتي مراقب اول ومراقب  
في ملاك ادارة الجمارك في وزارة المالية .

### لوظيفة مراقب

الوقت: ساعتان

مسابقة في الترجمة والتعريب.

ترجم النص التالي إلى إحدى اللغتين الفرنسية أو الانكليزية :

### توقّف عن التدخين

السجائر لا تشكّل خطراً على صحتك فقط، وإنما على البيئة أيضاً. والسموم التي تحتويها السجائر تشمل المعادن الثقيلة والديوكسين ومخلفات المبيدات. وتسبب مليارات السجائر التي تُدخن يومياً تلوثاً للجميع . ويربط الأطباء بين السجارة وأمراض خطيرة كالسرطان وأمراض القلب. وقد أدت حملات التوعية المكثفة والقوانين في الغرب الى هبوط حاد في نسبة المدخنين، حتى أصبح التدخين مرادفاً للتخلف الحضاري والاجتماعي. لكن هذه النسبة ما زالت عالية جداً في البلدان النامية .

توقّف عن التدخين ولا تقدم سيجارة إلى أحد. وامنع التدخين في بيتك أو مكتبك أو شركتك. ولا تدع دخان السجائر يؤذيك ويؤذي الآخرين .

عرب احد النصين التاليين :

En dépit des nombreux voyages que j'ai entrepris, je me considère comme un mauvais voyageur. Le bon voyageur trouve, en effet, sa récompense dans les diverses surprises qu'il rencontre. Il porte un intérêt constant aux différences qu'il découvre entre la vie à la maison et celle qui s'offre à lui ailleurs. S'il possède le sens raffiné de l'observation, il pourrait saisir souvent une occasion pour rire et se divertir ; comme le fait de se trouver parmi des gens qui s'habillent d'une manière différente de la sienne, ou de voir, à son grand étonnement, des gens manger avec des baguettes en bois au lieu d'une fourchette, ou bien d'écrire avec une plume au lieu d'un crayon...

J'aime voyager, car cela me fait plaisir de me déplacer d'un lieu à un autre. Dans le voyage je jouis du goût de la liberté ; j'aime ce qui est inconnu ; quand je rencontre des gens étrangers, ils m'intéressent pour quelque moment seulement... Souvent, je suis fatigué de moi-même, et j'ai le sentiment qu'en voyageant je peux ajouter quelque chose à ma personnalité et un petit changement à ma vie. Après chaque voyage, je ne retourne jamais tout à fait le même.

Though I have travelled I am a bad traveller. The good traveler has the gift of various surprises. He is interested by the differences he finds between what he knows at home and what he sees abroad. If he has a sharp sense of observation, he finds constant matter for laughter and amusement in the fact that the people, among whom he is, do not wear the same clothes as he does, and he can never get over his astonishment that men may eat with chop-sticks instead of forks or write with a brush instead of a pen...

I travel because I like to move from place to place; I enjoy the sense of freedom it gives me; it pleases me to be free of ties, responsibilities, duties, I like the unknown. I meet strange people who amuse me for a moment...I am often tired of myself and I believe that by travel I can add to my personality and so change myself a little. I do not bring back from a journey quite the same self that I took.

بيروت، في ٢٠٠٩/١٠/١

اللجنة الفاحصة



مباراة محصورة لوظيفتي مراقب أول ومراقب

في ملاك إدارة الجمارك في وزارة المالية

لوظيفة : مراقب .

مسابقة في تصفية الرسوم على البيان الجمركي الموحد وفي تكنولوجيا البضاعة

المدة : أربع ساعات

المسألة الأولى :

بند الأصناف التالية واذكر الأسس التي استندت عليها في نصوص التعريف الجمركية :

١ - قطع من نسج ، تشكل إذا جمعت فساتين نسائية من قطن بأكماس من حرير .

٢ - خليط مؤلف من جوز يابس ولوز يابس وزبيب ومشمش مجفف .

٣ - مراوح كهربائية معدة خصيصاً للتركيب في أجهزة التبريد .

٤ - نسج مصبوغة مؤلفة من شعيرات تركيبية 25 % ومن ألياف اصطناعية غير مستمرة 25 % ومن قطن 50 % .

٥ - علبة من لدائن تحتوي على مجموعة مؤلفة من مطرقة عدد ( 2 ) وإزميل عدد ( 2 ) ومفكات براغي عدد ( 4 ) وملزمة صغيرة

عدد ( 1 ) .

٦ - معاطف للكلاب من نسج .

المسألة الثانية :

استوردت شركة DATA اللبنانية وهي من تجار الجملة ، من أحد المصانع اليابانية المتخصصة في صنع الآلات الإلكترونية ، 2000 آلة حاسبة إلكترونية تعمل بدون مصدر طاقة كهربائية خارجي .

- نظمت الفاتورة وفقاً للشروط العامة للبيع كما حددها البائع الياباني في لائحة الأسعار الصادرة عنه والتي تتضمن السعر الإفرادي الأساسي لكل آلة (حسب المستوى التجاري ) وهو 100 دولار أميركي تسليم باب المصنع ( EXW ) مع نسب الحسومات التي تمنح لمختلف فئات التجار ( حسب المستوى التجاري ) وحسومات الكمية وكذلك نسبة العمولة التي يتوجب على المستوردين دفعها إلى وكيل البيع في اليابان بنسبة 2 % من كامل ثمن البيع EXW ( بدون الحسومات ) .

- وصلت الإرسالية إلى مرفأ بيروت بتاريخ ١٥ شباط ٢٠٠٩ وصرح عنها للوضع في الاستهلاك المحلي بتاريخ ١٦ آذار ٢٠٠٩ .

أ - توفرت من مندرجات الفاتورة والمستندات الأخرى المربوطة بالبيان ، بما فيها لائحة الأسعار المعتمدة من قبل البائع ، المعطيات التالية :

- السعر الإفرادي \$ 100 ( EXW ) .

- حسب المستوى التجاري 10 % .

- حسب كمية 5 %

- حسب تعويضي عن نقص في إرسالية سابقة \$ 8000

- حسب الدفع نقداً 1 % ( من الثمن EXW بعد إجراء الحسومات ) .

ب - كما تبين من المستندات الأخرى المتعلقة بهذه الإرسالية أن المشتري قد تحمل التكاليف التالية حتى إيصال البضاعة إلى المخازن الجمركية في مرفأ بيروت :

|         |                                                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------|
| \$ 600  | - كلفة نقل وإيصال البضاعة إلى رصيف التصدير في اليابان            |
| \$ 250  | - نفقات تحميل على الباخرة الناقلة                                |
| \$ 1800 | - أجرة الشحن البحري ( نولون )                                    |
| \$ 400  | - نفقات تأمين على البضاعة المشحونة                               |
| \$ 350  | - نفقات نقل البضاعة من الرصيف حتى المخازن الجمركية في مرفأ بيروت |

ج - إن معدل تحويل الدولار الأميركي إلى العملة اللبنانية بلغ حسب نشرة مصرف لبنان

1507 ل.ل. خلال شهر شباط ٢٠٠٩

1500 ل.ل. خلال شهر آذار ٢٠٠٩

المطلوب :

١ - حساب القيمة الواجب التصريح عنها للجمرك .

٢ - حساب الرسوم الجمركية المتوجبة .

٣ - حساب الضريبة على القيمة المضافة ( TVA - VAT )

المسألة الثالثة :

استورد تاجر 2000 زوج من الأحذية من إيطاليا وصرح عنها للجمرك في البند 6404.20 المقترن بمعدل الرسوم 10 % و TVA 10 % مع حد أدنى للاستيفاء 4500 ليرة لبنانية عن كل زوج .

بالكشف جرى التحقق مما يلي :

- 500 زوج من الأحذية بوجوه من ورق مقوى غير مضاف إليها نعال خارجية .

- 1000 زوج من الأحذية بوجوه من مطاط وبنعال خارجية من لدائن تغطي الكاحل .

- 500 زوج بوجوه من لدائن ونعال خارجية من مطاط مثبت بداخلها أقواس من صلب معدة لغايات تقويم الأعضاء .

صفتك كشافاً في دوائر المعاينة يُطلب إليك :

١ - بيان البند أو البنود التي تخضع لها الأحذية موضوع الإرسالية .

٢ - بيان الإجراءات الواجب القيام بها .

٣ - تصفية الرسوم ( مع الإشارة إلى أن قيمة البضاعة هي 2000 يورو EXW أجرة النقل الداخلي في بلد التصدير 200 يورو وأجور العتالة والمناولة 100 يورو في بلد التصدير نفسه ) .

أجرة شحن البضاعة إلى لبنان 400 يورو .

سعر صرف اليورو بحسب النشرة الصادرة عن مصرف لبنان 2000 ل.ل. لكل يورو .

السعر الإفرادي يورو واحد لكل زوج EXW .

سعر صرف اليورو بحسب النشرة الصادرة عن مصرف لبنان 2000 ل.ل. لكل يورو .

#### المسألة الرابعة :

اتفق المستورد A لبناني ، تاجر جملة لمنتجات بحرية ، مع المصدر B من بلد غير مرتبط مع لبنان بأي اتفاق تجاري على استيراد روبيان ( قريدس )  
بمقدار 5000 كلغ من البضاعة كل شهر .  
أظهرت الفاتورة الصادرة لهذه الإرسالية الأسعار والتكاليف التالية :

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| روبيان                   | \$ 40 لكل كلغ .       |
| تعبئة في عبوات 1 كلغ     | \$ 2 لكل عبوة .       |
| تجفيف الروبيان           | \$ 1.5 لكل عبوة .     |
| تعبئة 10 علب في كل صندوق | \$ 5 للصندوق الواحد . |
| شحن وتأمين               | \$ 1000               |

حدد البند الجمركي وكذلك الرسوم والضرائب المتوجبة .

#### مسألة الخامسة :

موجب بيان IM40 ، صرّح عن 1200 كرتونة بوزن قائم قدره 12.600 كلغ من البطاطا المقطعة والمجمدة والجاهزة للقلي ، بقيمة إجمالية \$ 18000 ( CIF ) لبنان ، على البند الجمركي 0710-10 .

بصفتك كشافاً أحيل إليك البيان ، مؤشراً حسب الأصول ، إلا أنه أثناء الكشف وجدت أن كل كرتونة تحتوي خمسة أكياس بوزن صافٍ قدره 2 كيلوغرام للكيس الواحد وقد دون على الغلاف الداخلي المكونات التالية : بطاطا ، ملح ، زيت دوار الشمس .  
يطلب إليك :

– التحقق من صحة التصريح وتصفية الرسوم وضبط المخالفة في حال وجودها .

#### المسألة السادسة :

صرّح أحد المخلصين الجمركيين العامل لحساب أحد التجار وبموجب بيان وضع في الاستهلاك المحلي عن كمية من صفائح من مواد نسيجية تركيبيّة يبلغ عرضها الظاهر 6 ملم مطلية باللدائن على أحد بنود الفصل ٥٤ وبقيمة 12000 دولار أميركي CFR بيروت وتعاقد مع إحدى الشركات تأمين على البضاعة بمبلغ مقداره 1 % من قيمة البضاعة .

بالكشف تحقق الكشاف أن البضاعة غير مطلية بالكامل باللدائن وأن الفاتورة الأصلية مزيلة بملاحظة أنه قد جرى تخفيض القيمة بمعدل 1000 دولار من قيمة الصفقة الأساسية وذلك كمساهمة في نفقات الدعاية والإعلان للمنتج في لبنان .

بصفتك كشافاً في دوائر المعاينة يطلب إليك تحديد ما يلي :

١ – البند الصحيح الذي تخضع له البضاعة .

٢ – القيمة الخاضعة للرسوم الجمركية .

٣ – الإجراءات الواجب اتخاذها .

٤ – تصفية الرسوم مع العلم أن سعر صرف الدولار هو 1500 ل.ل. للدولار الأميركي الواحد .

بيروت ، في ٢٠٠٩/١٠/٧

اللجنة الفاحصة